

Scranton Wochenblatt,

erschint jeden Donnerstag.
Fred. A. Wagner, Herausgeber,
511 Lackawanna Avenue,
Zweiter Stock, Scranton, Pa.

Abonnements-Bedingungen:
Jährlich, in den Ver. Staaten.....\$2.00
Echtes Monats, 1.00
Nach Deutschland, portofrei..... 2.50

Die Verbreitung des „Scranton Wochenblatt“ in Lackawanna County ist größer, als die irgend einer anderen in Scranton gedruckten deutschen Zeitung. Es bietet deshalb die beste Gelegenheit, Anzeigen in diesem Blatt des Staates eine weite Verbreitung zu geben.

Entered at the Post Office at Scranton, Pa., as second class mail matter.

Demokratische Nominationen.

Senat.
Für Superior Gericht Richter,
John B. Deak, von Westmoreland.
Für Staats Schatzmeister,
William M. Berry, von Chester.
County.
Für County Commisäre,
John J. Durkin,
Walter Zwickel.
Für Minen Inspektoren,
P. J. Moore,
Hubert Johnson.

Wochen-Rundschau.

Inland.

Ansprüche zum Gesamtbetrage von \$5,000,000, die die französische Regierung gegen Venezuela hat, wurden von dem Gerichtseferenten Frank Plumley als berechtigt anerkannt. Herrn Plumley wurden im ganzen acht Fälle zur Begutachtung unterbreitet, von diesen wurden drei als unberechtigt zurückgewiesen. Die Ansprüche sind für Entschädigung französischer Bürger, die während der Aufstände im Jahre 1901 schwere Verluste erlitten. Die von Herrn Plumley gefällte Entscheidung ist endgültig.

Trotz aller gegenteiligen Gerüchte und Behauptungen scheint es jetzt, daß der Präsident die Extradition des Congreßes nicht vor November einberufen wird, wenn er den Plan der Einberufung bis dahin überhaupt nicht aufgeben hat. So hat wenigstens der Präsident selbst unlängst indirekt angedeutet und dabei zugleich hinzugefügt, daß er die Frage, ob eine Extradition absolut notwendig ist, nicht vor seiner Rückkehr nach Washington Ende September endgültig entscheiden wird.

Nach den vom statistischen Bureau des Handelsdepartments zusammengestellten Angaben repräsentierte in dem letzten beendeten Fiskaljahre der Export der Fabrikanten einen Gesamtwert von \$43,620,297 gegen \$452,415,921 im vorigen Jahre, \$433,851,756 im Jahre 1900 und \$183,595,743 im Jahre 1895. Ganz besonders wird in dem Bericht hervorgehoben, daß der Export von Lokomotiven nach Japan ganz besonders bedeutend war, indem im letzten Jahre 151 derselben nach Japan verschickt wurden gegen 74 im Jahre vorher.

Superintendent Bodine von Chicago, dem die Aufsicht über die strikte Durchführung des Schulzwangsgesetzes übertragen ist, hielt in einer von Sociologen und Fabrikinspektoren abgehaltenen Versammlung eine Ansprache, in der er sagte, daß die Männer in fast allen Erwerbszweigen von weiblichen Angestellten immer mehr verdrängt werden. Im Jahre 1890 seien, so sagte Bodine, 3,914,571 in den verschiedenen Berufsgruppen angestellt gewesen, und diese Zahl sei bis 1900 auf 5,329,807 gewachsen und nehme beständig zu.

Die Regierung hat eine Untersuchung eingeleitet, die, wie Viele glauben, die Einzelheiten eines Pelzschwindels in Höhe von \$150,000 bloßlegen wird. Seit mehreren Jahren soll im Schuppilf-Arkan eine Verschwörung von Contaktoren angezettelt worden sein, die Pelzhandelsleute und Pelzmägen für Soldaten in westlichen Armeeposten zu liefern übernommen hatten und anstatt guter Artikel wertlose Waren unterboten. Schließlich sollen die Verschwörer unter sich selbst Streit bekommen und die Schwindeltransaktionen bekannt gegeben haben.

In Uebereinstimmung mit dem von der Exekutivbehörde der „International Association of Structural Iron Workers“ erlassenen Befehl wurden in New York mehrere Streiks gegen die American Bridge Co., die mit der Ausführung mehrerer Kontrakte beschäftigt ist, angefangen. Sekretär Green von der Vokalunion erklärte, daß der Streik sich allmählich über das ganze Land ausbreiten wird, bis ein Uebereinkommen erzielt ist.

Ausland.
Das offizielle Resultat der abgehaltenen Volksabstimmung darüber,

ob Norwegen sich von Schweden loslösen und eine unabhängige Regierung errichten soll, ist bekannt gegeben worden. Nach diesem wurden 321,358 Stimmen für und nur 161 Stimmen gegen die Kostrennung von Schweden abgegeben.

Aus Soo Tschau, einer bedeutenden Geschäftsstadt, wird gemeldet, daß in verschiedenen Provinzen China's der von Geschäftsleuten überamerikanische Waaren verhängte Boycott einen politischen Charakter annehme und daß ein allgemeiner Aufruf gegen Ausländer befohlen werde. Sämtliche Behörden der Gouvernements im nördlichen Teil von China machen ernstliche Versuche, der Bewegung entgegenzuarbeiten und vor allem darauf zu sehen, daß die Boycott-Agitation nicht zu gefährliche Dimensionen annehme.

Die Mannschaften der Flotte Russlands befinden sich wieder einmal in großer Aufregung, weil man mit großer Spannung auf das Urtheil, das über die Meuterer auf dem „Kniaz Potemkin“ gefällt werden soll, wartet, und weil wiederholt die Drohung ausgestossen worden ist, daß es zu einem allgemeinen Aufstand kommen wird, sobald die Todesstrafe über die Meuterer in Detsja verhängt wird.

Der von Großbritannien aufs wärmste befürwortete Plan, den Prinzen Carl von Dänemark auf den Thron von Norwegen zu berufen, ist glänzend durchgefallen, einmal, weil der Prinz selbst wenig Lust zeigte, mit Szepter und Krone in Norwegen zu spielen, und andererseits, weil die europäischen Großmächte sich dem Plan gegenüber sehr kühl verhielten. In Berlin wird in leitenden Kreisen jetzt allgemein angenommen, daß in Norwegen gleich nach Erlaßung des Störthing noch im Verlaufe der nächsten Wochen die Republik erklärt werden wird.

Eine bei der „Frankfurter Zeitung“ aus Tien Tsin eingetroffene Depesche sagt, daß der Versuch gemacht worden sei, die Kaiserin-Witwe zu ermorben, als sie das nordwestliche Stadthor passierte, um sich nach ihrem Sommerpalast zu begeben. Der Attentäter, der Uniform trug, wurde von dem zur Aufrechterhaltung der Ordnung bereit gehaltenen Militär auf der Stelle erschossen.

Von ihrem Berliner Correspondenten wird der New Yorker „Times“ gemeldet, daß König Edward von England auf seiner Rückreise von Marienbad mit dem deutschen Kaiser zusammentreffen wird. Die Zusammenkunft der beiden Monarchen soll durch die Vermittelung des Kaisers Franz Joseph von Oesterreich-Ungarn zustande gekommen sein.

Aus Smyrna traf in Constantinopel die Nachricht ein, daß daselbst ein Anarchistencomplot entdeckt worden ist. Da man in dem Hauptquartier der Verschwörer ein Bombenlager fand, so glaubt man, daß sie die Absicht hatten, die ganze Stadt durch Dynamit zu zerstören.

Als Baron Speck von Sternburg, der Bruder des deutschen Botschafters in Washington, auf den Bestellungen seines Freundes, des Grafen von der Schulenburg in Neugatterleben, auf der Rejtschlag war, erschoss er eine Frau, die, wie die Polizei annimmt, in der Nachbarschaft wilderte. Die Frau starb bald darauf, und der Baron überließ sich der Polizei, die ihn gegen angemessene Bürgschaft auf freien Fuß ließ.

Die „Nieler Neuesten Nachrichten“ melden, daß Prinz Heinrich von Preußen, Admiral und Chef der Marine-Station der Dniester, nach dem Abschluß der Herbstmanöver der deutschen Flotte, welche im September stattfanden, seine zweite Reize nach den Ver. Staaten antreten wird. Diese Kunde hat hier in allen Kreisen, welche enge Beziehungen mit Amerika unterhalten, die größte Freude und Genugthuung hervorgerufen.

Die Geduld des russischen Volkes ist auf eine harte Probe gestellt, aber jetzt endlich nach langem Wünscheln, Hoffen und Sehnen durch den erfolgten Erlaß eines kaiserlichen Reskripts belohnt worden, das dem Volk Betheiligung an der Regierung zuerkennt.

Der britische Dampfer „Dora“, von Mobile nach Buenos Ayres bestimmt, ist in der Nähe von Montevideo auf den Grund gerathen.

Kaiser Wilhelm hat bekannt gegeben, daß weder er noch die Kaiserin irgend welche Geschenke während der Feier ihrer silbernen Hochzeit annehmen werden. Es ist der Wunsch des Kaiserspaars, daß das für Geschenke von einzelnen Personen, Vereinen oder Corporationen bestimmte Geld für wohlthätige Zwecke verwendet werden soll.



Louis Conrad
305 LACKAWANNA AVE.
SCRANTON, PA.

Achtet darauf, daß die von euch gekauften Güte vorstehende Handelsmarke haben, da dies eine Garantie des rechten Preises und der herrschenden Mode ist.

Ankündigung.

Es freut uns, dem Publikum ankündigen zu können, daß Herr Robert S. Stewart, der seit den letzten achtzehn Jahren mit dem Detail Möbel-Geschäft in Scranton prominent in Verbindung steht und seit den letzten acht Jahren bei Hill & Connell angestellt war, nun mit uns ist.

Das Publikum ist seitens ihm jeder Zuverlässigkeit versichert, bei der Inspektion unserer großen Linie von

Möbeln, Fußteppichen und Haushalt Ausrüstungen.
Scranton Carpet and Furniture Co.
(registriert)
No. 406 Lackawanna Avenue.

Scranton's größter Juwelenladen

bietet Ihnen ein gefälliges Assortiment zur Auswahl.
Elegantes Lager von Uhren, Diamanten und Schmucksachen.
Unser Bestand umfasst alles in dem Juwelensache - von der besten Qualität zu mäßigen Preisen. Unser Auf als Verkäufer von guten und zuverlässigen Wand- und Tischuhren ist ein beneidenswerthes und wird von uns in Zukunft auch aufrecht erhalten werden.
A. E. Rogers,
213 Lackawanna Avenue, Trading Stamps.

Trinkt... E. Robinson's Sons Lager-Bier.


Dieses Bier ist an Geschmack und Güte nicht zu übertreffen.
Office und Branerei:
433-435 Nord Siebente Straße.




Kleinet der Kleinen
An Kost leidende, wimmernde, schlaflose Kinder sofort erleichtert und schlaffe Muskeln, sowohl bei entkräftigter Lebenskraft bei Jung und Alt neu angeht durch den Gebrauch von
DR. F. W. LANGE'S LACTATED TISSUE FOOD.
Sendet für erkrankte Säuglinge.
Zum Verkauf bei Apothekern, Grocers und der Lackawanna Dairy Company.



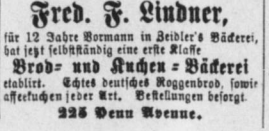
Edw. Siebeker, Deutscher Importeur deutsche Delikatessen eine Spezialität.
530 Lackawanna Avenue. Hauptquartier für Fische und Käse.



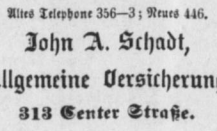
Erinnert euch
beim nächsten Bedarf, daß die Accidenz-Abtheilung des „Scranton Wochenblatt“ eine der besten in der Stadt ist.



Veranda und Sommerhaus Möbel.
Lange Arbeitstage, Abendmahlszeit vorüber, hinaus auf die Veranda - aber erwarten Sie bequeme Stühle, Schaukelstühle, Settees und Tees dortselbst? Wenn nicht, wir haben dieselben in großer Auswahl und zwar zu sehr billigen Preisen.
WILLIAMS & McANULTY, 129 Wyoming Avenue, SCRANTON, PA.



Fred. F. Lindner,
für 12 Jahre Wermann in Seibler's Bäckerei, hat jetzt selbstständig eine erste Klasse
Brot- und Kuchen-Bäckerei
etabliert. Beste deutsches Roggenbrot, sowie alle Backwaren jeder Art, schnell und pünktlich.
225 Penn Avenue.



Altes Telephone 356-3; Neues 446.
John A. Schadt,
Allgemeine Versicherung,
313 Center Straße.



Offener Schreiberbrief
des
Philipp Sauerampfer.
COPYRIGHT 1905 BY
GERMAN PRESS & PLAT CO.

Mein lieber Herr Redaktionär!

Also ich hen in Taht mit den Wedesweiser von wege die Fedeichschen gehat. Phil, hot er geseht, ich kann nit sehn, was du e Fedeichschen for brauche duhst. Es is ganz differert mit mich; ich stehn den ganze Tag un die halwe Nacht hinig die Bar, wo ich mich puttiniere die Bein in den Hals bei stehn un ich hen schon die Sidie gehat, selbht emol e Fedeichschen zu nemme un dich zu frage, in die Wientem zu das Bihneß zu tende. Du host die Eckspierenz un dich kann ich troste. Wann du also willst, dann geh ich am Tag nach morge fort. Ich hen ihn ganz ruhig tahtle losse; wie er doch war, do hen ich geseht: „Wenn du denke duhst, daß ich Eckspierenz hen un daß du mich troste kannst, dann bist du nit so viel aus den Weg un wann du denkst, daß ich auch einige Zeit reddig sin, dich e Schwer zu duhn, dann bist du auch recht; wenn du awmer auch nor for e Minut denke duhst, daß ich meine Fedeichschen an dein Staunt misse un dei jedendändige Tischeun roune, for daß du in Fedeichschen gehen kannst, dann bist du so mischtehen wie du in dei ganze Yewe noch nit warst. Ich sin surpreiß von deine Gahl un ich muß sage, du hast deine Nier mit dich. Was denst du denn emittag wer ich sin? Du host mich nit triete, als ob ich dein Vändlord un dein bester Kostiermer war, nosser, du duhst ächte als ob ich dein bester Mann war. Wann du in Fedeichschen gehn willst, dann heier dich Jemand oder mach dein Tischeun zu, wie's auch amere Yewt mache müße; ich sin schon oft genug ein Ejel gewese, awmer ich sin noch lang kein verdohtes Hindweh, un das is all was ich sin; so jekt geht uns eins zu brinke, ich nemme e Kimmelsche.“ Schwiewiß, hot der Wedesweiser geseht, „du werst ja verdoht vertideler un sensittiel. Wenn ich dich for e Schwer gefragt hen, dann brauchst du nit gleich so insoltet zu fühle. Ich hen gedenkt, du häts e wenig mehr Simpettie for dein arme Freund, der immer reitig is, dein Dorcht zu lösche; der nie nit fragt, obs Wogens früh oder Nachts spät is; awmer ich sehn, daß du nids for mich tesche duhst.“ Der Wedesweiser hot das in so e Weus geseht, daß ich jede Minut eckspieret hen, er deht starte zu greine. Es hätr nit viel genomme, do hätt ich geseht: „Well, ahrtrecht Wedesweiser, du ehett, ich tende zu dein Bihneß.“ Awmer glücklicheweis is grad e amerer Kostiermer in den Salub komme un do hen ich's nit geseht nn ich sin arig froh gewese. Wie der Wedesweiser noch e paar insiet gehat hot, do is er gemittlicher worde un hot dann von selbst von meine Fedeichschen angefangen. Philip, hot er geseht, wann du in e schöne Plaz gehn willst, dann kann ich dich eben riekommene, un dann hot er geseht, mich von so e verlorenes Nest in die Kontrie zu verzähle; ich hen awmer geseht, newmer meind, Wedesweiser, das is nit mein Tesh. Ich will dich sage, am allerbeste deht ich nach die alte Kontrie gehn. Dorr sin ich so gut erwehnt wie alles un ich hen so viele Freunde, daß ich's gar nit all sage kann. Was denst du wie sich der Emperer Willem freue deht, mich zu sehn, oder der russische Kaiser, oder einiger von die sei Woguls, wo ich all mit erwehnt ist? Der Wedesweiser hot geseht, das war gar nit schlappig, awmer wann er mich war, deht er doch nit inwer den große Bahnd gehn. Das Wasser hot sei Waße, hot er geseht, un die Stiemboots is auch nit zu troste. Ich dehte, das Vand is gut genug for uns. Well so hen mer noch for e ganze Weil getahst. Er hot e Lat Sidie gehat, awmer es hot mich nit geseht. Nur eins das hot mich eingeleucht: Er hot geseht, wie war'ich, wann mer uns e feines Pläge an ein Veshl oder an ein Nimmer juche dehte, wo e Lat Wajsh is. Dorr dehte mer uns Tents uffschlage, dehte uns e Gihacks enauschaffe, for unsere Drinks un unsere Jhedebeds ene zu duhn; dehte uns die sene Wetter hinhuffe, e Koch-Rehynsch un alles was drum un dran hinhuffe, ich teil juch, dorr konnte mer lene wie Gott in Frankreich. Niemand wo uns battere deht, Niemand wo mer un e dran zu tehre brauche, o, so e Yewe, das muß großartig sein. Wedesweiser, hen ich geseht, das is der Stoff. Awmer wo solle mer so e Plaz sinne? New-



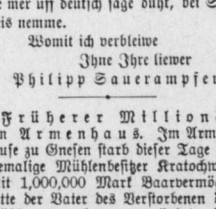
Er verschle sie, Gutes zu thun.
Forn's Alpenkräuter-Blutbeleger
Pastor Schaff, 412 Clinton Ave., Newark, N. J., sagt:
„Durch Gottes Segen hat Forn's Alpenkräuter-Blutbeleger wunderbare Resultate erzielt.“
Bestehendes wird durch Tausende und aber Tausend Lebende bestätigt. Schickt für ein kleines Büchlein, welches die Briefe glaubwürdiger Zeugen enthält. Es wird kostenfrei verlanet.
Forn's Heil-Öel kann als Tintment nicht übertroffen werden.
Höhere Kalkutt enthält:
Dr. Peter Fahrney, 112-114 S. Hoyne Ave., Chicago, Ill.



Kleine Anlage. Großer Gewinn.
Wollen Sie eine sichere und profitable Anlage machen?
Minen Aktien
eine zuverlässigen Compante, die ihr eigenen Minen eigne und operiert,
Sicher, Profitabel und Permanent.
Die Monarch Minen befinden sich in einem der besten hochproduzierenden Distrikte
In Goldfield.
Unser Ingenieur auf dem Grunde berichtet, daß die hochtragbaren gelbenhaltenden Minen, die durch manche der
Reichsten je entdeckten Minen in Goldfield
laufen, sicher unser Eigentum durchlaufen werden.
Jetzt ist eure Gelegenheit.
Wir offerieren voll aufreichte und freierete Aktien, Parimeterh \$1.00 die Aktie, für nur 10 Cents die Aktie und Sie können 2000 auf einmal bezahlen, wenn Sie Bestellung machen, oder in zehn gleichen monatlichen Abzahlungen. Zum Beispiel, 1000 Aktien zu 10 Cents die Aktie ist \$100. Sendet \$10 mit der Bestellung und \$10 monatlich für neun Monate. 500 Aktien kosten \$50; sendet uns \$5 mit der Bestellung und dann \$5 monatlich für 9 Monate. 100 Aktien kosten \$10; sendet uns \$1 mit der Bestellung und dann \$1 monatlich für 9 Monate.
Berechne nicht, Sie können irgend eine Anzahl von Aktien kaufen zu 10 Cents die Aktie. Und auf leichten monatlichen Zahlungen, wenn gewünscht.
Schickt es nicht auf. Sendet die Bestellung sofort.
Sendet für Prospectus, nennt diese Zeitung, und ein Büchlein von Datsachen über Goldfeld wird Ihnen frei zugestellt werden.
The Monarch Mining and Milling Co.
262 Washington Straße, Boston, Mass.



Säbeliche Excursion
—des—
Scranton Niederkranz.
—nach—
Lake Rodore,
Montag, den 28. August 1905.
Billette für Erwachsene, 75 Cents; für Kinder, 50 Cents.
Der Excursions-Zug verläßt die D. & H. Bahnstation an Lackawanna Avenue um 8.30 Morgens, doch sind die Billette auf allen Zügen gültig.
Bauer's Kapelle wird die Musik liefern.



Früherer Millionär
in Armenhausen. Im Armenhausen zu Gnesen starb dieser Tage der ehemalige Mühlenbesitzer Kratochwill. Mit 1,000,000 Mark Baarvermögen hatte der Vater des Verstorbenen das Mühlenunternehmen gegründet, das seinerzeit vorzüglich florirte. Der junge Kratochwill war aber Schmeichler zugänglich, die ihn gründlich ausnuzten. Er hühte nach und nach sein ganzes Vermögen ein und starb jetzt trotz der vielen frühpren Freunde als städtischer Almosenempfänger.
Eine neuerliche und neuartige Verwendung, die das Papier gefunden hat, ist zur Anfertigung von Fässern. Die Weinzüchter Griechenlands, die nur mit Mühe das nötige Holz zu den Weinfässern aufzutreiben konnten, haben, da sich auch die Holzeinfuhrkosten zu hoch belaufen, beschloßen, jezt Papier zu ihren Fässern zu verwenden.
In Schweinfurt, bayer. Regierungsbezirk Unterfranken, hat die Entdeckung eines Defizits von 170,000 Mark in der Kasse des Bürgerlichen Unterstützungvereins ungeheure Aufregung verursacht.
Annonciert im „Wochenblatt.“



\$175.00 kaufen eines der **Populären Walworth Pianos.**
Dieses Instrument ist doppelt eingeleitet, hat einen Reichthum von 73 Chören, drei Seiten, überlegener Bass, Mittelstimme ununterbrochene Angeln, drei Pedale, rezipierende Aktion, solides eisernes Gestell, effiziente Hand Spiel, ununterbrochene Repetition und feinstes Halbtritt, 4 Fuß, 9 Zoll hoch, quadratisches Ton, hohes Design, 10 Jahre Garantie.
Kauft nicht, bis Ihr es gesehen und gehört hat.
E. B. Powell & Co's Musik Laden.
131 Washington Avenue.